

Bumbray, soient priés de bien vouloir recommander à la Commission de l'Aqueduc, l'installation d'une borne-fontaine à l'extrémité nord des remises débarcadères (unloading sheds) au marché à bestiaux de l'Est, tel que déjà demandé par la Compagnie du Pacifique Canadien, locataire dudit marché.

—*Résolu*: Que soit présenté au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer les virements suivants de ses appropriations, savoir: \$30 de l'appropriation votée pour la reconstruction de la couverture du marché Bonsecours, pour être appliquées au contingent du marché St-Jacques; \$150 du crédit voté pour refaire le plancher du marché Bonsecours, pour être appliquées aux réparations générales du marché St-Laurent; \$200 des réparations générales du marché St-Antoine; \$100 des réparations générales du marché Bonsecours, tiste, et \$100 des réparations générales du marché Bonsecours, soit en tout \$400, à être appliquées aux réparations générales du marché St-Jacques.

—*Résolu*: Que le secrétaire reçoive instruction d'écrire à la Commission de la Voirie au sujet du retard apporté dans l'exécution des travaux pour la pose du trottoir en pierres de dalles autour du marché St-Jean-Baptiste, ainsi que d'une certaine partie inachevée du trottoir au marché St-Jacques.

—Sur proposition de M. l'échevin Ricard,
Il est

Résolu: Qu'une couverture soit construite à la plateforme de la halle centrale à poisson, rue des Commissaires, avec un plancher en ciment, et que tous ces travaux soient exécutés à la journée sous la surveillance du surintendant.

Ajournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 14 AOUT

ORDRE DU JOUR

RAPPORTS

1. *Hygiène et Statistiques.*—Re construction d'une morgue.
2. *Incinération.*—Pour obtenir l'autorisation d'acheter un terrain.

REGLEMENTS

3. 3ème lecture d'un règlement *re* annexion de St-Henri. (Lavallée).
4. 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson).
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières.)
6. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
7. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie (Larivière.)
10. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
11. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 315 (Dagenais.)
12. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
13. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson.)
14. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 concernant le pain. (Chaussé.)
15. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 50 (Vallières.)
17. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine (Chaussé.)

RAPPORT

18. *Spéciale.*—*Re* sources additionnelles de revenu.

MOTION

19. *Lavallée.*—Pour augmenter les gages des journaliers.

REGLEMENT

20. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue St-Antoine. (Leclaire.)

prayed to recommend to the Water Committee, the placing of ar. hydrant at the northern extremity of the unloading sheds at the eastern cattle market, as requested by the Canadian Pacific Railway Co., tenants of said market.

—*Resolved*: To report to Council, asking for authorization to vary the following amounts of the markets appropriations, to wit, \$30.00 ex-appropriation granted for the rebuilding of the Bonsecours Market roof, to be applied to the St. James Market contingency; \$150.00 ex-appropriation to rebuild the floor of Bonsecours Market to be applied to general repairs at St. Lawrence Market; \$200.00 ex-appropriation for general repairs at St. Antoine Market; \$100.00 ex-general repairs at St. Jean-Baptiste Market, and \$100.00 ex-general repairs at Bonsecours Market, making a total of \$400.00 to be applied to general repairs at St. James Market.

—*Resolved*: That the secretary be instructed to write to the Road Committee concerning the delay in the execution of the works for the laying of the flagstone sidewalk around the St. Jean-Baptiste Market, also for a certain unfinished part of the sidewalk of St. James Market.

—*Resolved*: That a roof be built over the platform of the central fish market, on Commissioners street, with a cement floor, and that all said works be made by day work under the supervision of the Superintendent.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 14th AUGUST.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

1. *Hygiene and Statistics.*—Anent the construction of a morgue.
2. *Incineration.*—For authority to purchase land.

BY-LAWS.

3. 3rd reading of a by-law *re* annexation of St. Henry. (Lavallée).
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson).
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets (Larivière.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315 (Dagenais.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* bread. (Chaussé.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 (Vallières.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Catherine street (Chaussé.)

REPORT.

18. *Special.*—On additional sources of revenue.

MOTION.

19. *Lavallée.*—To increase wages of laborers.

BY-LAW.

20. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Antoine street. (Leclaire.)